

mont·bell

取扱説明書

ビルジポンプ

Bilge Pump

この度はお買いあげいただき、誠にありがとうございます。この取扱説明書(以下「本説明書」といいます)は本製品の正しい取扱方法を説明しています。ご使用前に本説明書をよくお読みいただき、正しい使用方法をご確認ください。

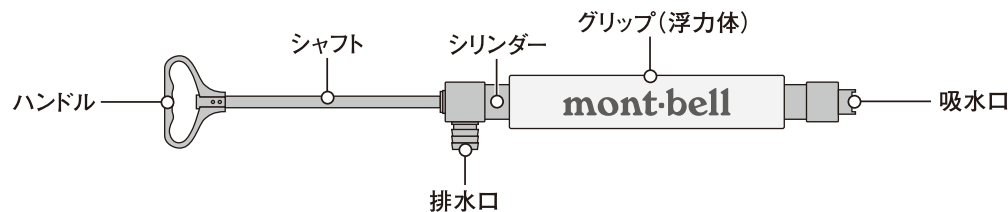
ただし、本説明書は本製品の基本的な使用方法を示すものです。安全な条件のもとで十分な練習を行い、正しい使用方法を習得してください。

なお、ご不明な点等ございましたら、販売店もしくは(株)モンベル カスタマー・サービスまでお問い合わせください。本説明書は大切に保管してください。

■ 特長

本製品はカヤックのcockピット内に浸入した水を排出するための手動式ポンプです。流出しても沈まない浮力体付き。

■ 各部の名称



■ 安全上の注意 必ずお読みください

⚠ 注意 人が傷害を負ったり物的損害の発生が想定される内容です。

- 本製品の改造や分解などは絶対にしないでください。本来の性能が発揮できない恐れがあります。
- 本製品はカヤック(パドルスポーツ)用に開発されています。その他の用途に使用しないでください。
- 使用方法をご理解いただき、スムーズに操作できるように浅瀬などの安全な場所で十分練習をしてください。操作に不慣れだと傷害を負ったり、事故の恐れがあります。
- 使用前は毎回必ず点検をしてください。老朽化が認められる場合や損傷が認められたり、疑わしい場合は直ちに本製品の使用を中止してください。本来の性能が発揮できない恐れがあります。
- 正しいお手入れ方法、保管方法を守ってください。誤ったお手入れや保管方法を行うと、本来の性能を発揮できない恐れがあります。
- 排水口・吸水口付近の2箇所のネジは外さないでください。
- 水を排出する際にシャフトを曲げたり、過度な力を加えないでください。破損の原因になります。
- 本製品を水以外の液体等の排出に使用しないでください。破損やつまりの原因になります。
- 本製品にリーシュ等を取り付ける際は体に絡まないように十分に注意してください。

■ 使用前の点検

使用にあたっては、毎回必ず次のことを確かめてください。異常が見られた場合は使用しないでください。

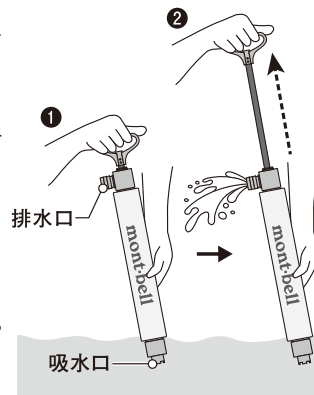
- 磨耗やひび割れなどが無いか

■ 使用方法

- ① ハンドルとグリップをしっかりと握り、吸水口をカヤック内に溜まっている水に浸けます。
- ② ハンドルを上下に動かし吸排水します。

※吸水口の構造上、カヤック内の水を完全に排水することはできません。残った水はスポンジなどを使って排水してください。

※本製品を使わない際はデッキコードやリーシュ等で固定して転覆時や波をかぶったときに流されないように注意してください。



■ お手入れ方法

間違ったお手入れ方法や保管方法は本製品の寿命を縮めます。使用後や保管時は以下の点を参考にしてください。

- ご使用後は真水で砂や汚れを洗い流して十分に乾燥させてください。
- シリンダー内に砂等が入った場合は吸水口から真水を吸い上げ逆さまにして排水口から出してください。
- 繰り返し使用していくとハンドルの動きが硬くなる場合があります。その際は市販のシリコンスプレーをシャフト部分のみに塗布してください。

■ 保管方法

- 直射日光の当たらない風通しの良い場所を選んでください。
- 火のそばや暖房器具のそばなどの高温になる所に置かないでください。変形や損傷の原因になります。
- 重い荷物を上に置いた状態で保管しないでください。圧力が加わるとグリップ(浮力体)が変形する恐れがあります。

■ 廃棄方法

- 廃棄方法はお客様の自治体の収集方法に従ってください。

■ アフターサービス

お買い求めいただきました本製品は万全を期して製造しておりますが、万一不備な点がございましたら、お買い求めいただいた販売店、もしくは下記の弊社窓口までご連絡ください。

製造上の欠陥による不具合の場合は無償で交換させていただきます。なお、修理、交換等の要否につきましては、弊社の裁量にて判断させていただきます。

なお、以下のような原因での破損、不良につきましては保証いたしませんのでご了承ください。

- 本製品の誤った使用方法によるもの
- 間違ったお手入れ、保管方法、経年変化による素材劣化
- 乱暴な取り扱いによるもの
- その他、製造上の欠陥以外の原因によるもの

破損時は弊社にて診断をして、修理が可能な場合はご要望により有償にて修理させていただきます。

■ 仕様

品番: #1127488 品名: ビルジポンプ
素材: PVC(シャフト、シリンダー)、ABS(排水口、吸水口)、EVA(グリップ)、ポリスチレン(ハンドル)

■ その他

本製品の仕様、デザインは予告なく変更されることがあります。また、重量などのスペックには誤差が生じる場合があります。

mont·bell

User's Manual

Bilge Pump

Bilge Pump

Thank you for purchasing this product. Before using, please carefully read this manual for instructions on the proper care and usage of this product.

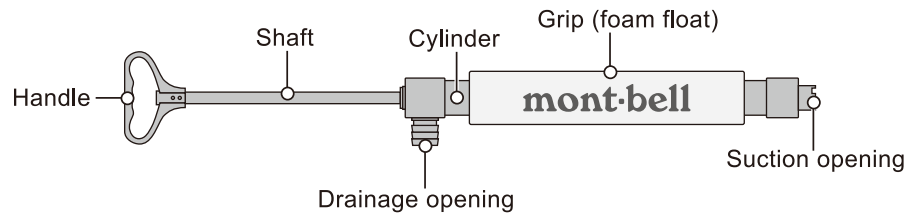
This manual only explains how to use the product and does not go into detail regarding using the product safely. You are personally responsible for learning the proper techniques and safety procedures for using this equipment.

If you have any questions regarding this product, please contact Montbell Customer Service or the store of original purchase. Keep this manual for future reference.

■ Description

A manual pump for removing water from a kayak's cockpit. The buoyant grip floats even if it falls in the water.

■ Components



■ Safety Warnings! Please read carefully.

CAUTION! Under certain conditions, use of this product can result in injury or property damage.

- Do NOT alter or modify this product in any way. May negatively affect the performance of the product.
- This product is for paddle sports such as kayaking. Do NOT use for any other purposes.
- Prior to use, understand how to use the product and practice using it in a safe place, such as shallow water. User may cause injury or damage if not familiar with proper use.
- Before each use, carefully inspect the product. Do NOT use if there is aging, damage, or any doubt about its condition. The product may not perform as intended.
- Please follow proper care and storage instructions. Improper care and storage may prevent the product from performing as intended.
- Do NOT remove the screws near the suction and drainage openings.
- When in use, do NOT bend the shaft or apply excessive pressure. May result in damage or leaking.
- Do NOT use to remove liquids other than water. May result in damage or clogging.
- Be careful not to get your body tangled if a leash is attached to the product.

1

■ Prior to use, inspect this product for:

- Cracks and other signs of wear.

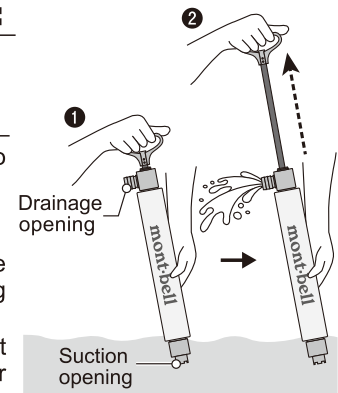
■ Directions

① Firmly grab the handle and place the suction opening into the water inside the kayak.

② Move the handle up and down to suck up the water.

* Due to the shape of the suction opening, water cannot be completely removed from the kayak. Remove remaining water with a sponge.

* Secure with a leash or cord when not in use. This prevents it from falling into the water in the event of capsizing or in other situations.



■ Care

Improper care and storage can shorten the lifespan of this product. Follow the recommendations below to extend the lifespan of your product.

- After use, rinse off any sand or dirt with fresh water and dry thoroughly.
- If sand or dirt enters the cylinder, draw water in through the suction opening, and wash out through the drainage opening.
- Handle may become stiff with repeated use. In such cases, apply a commercially available silicone spray to the shaft only.

■ Storage

- Store in a well ventilated, cool, dry place away from direct sunlight.
- To prevent deformation and damage, do NOT store near heat sources.
- Do NOT place heavy objects on top of the pump. May deform the grip (foam float).

■ Disposal

- Please follow local regulations regarding waste disposal.

■ Warranty

Montbell's warranty covers all defects in materials and workmanship to the original owner, for the lifetime of the product. If a product ever fails due to a manufacturing defect, Montbell will repair or replace the product at Montbell's discretion. This warranty does not cover damage(s) caused by accident, improper care, negligence, misuse, alterations or normal wear and tear. Damage(s) not covered under warranty will be repaired at a reasonable rate. If you would like to make a warranty inquiry, please contact Montbell Customer Service or the store of original purchase.

■ Specifications

Style# : #1127488

Name : Bilge Pump

Material : [Shaft, Cylinder]PVC, [Drainage opening, Suction opening]ABS, [Grip]EVA, [Handle]Polystyrene

All product specifications and design are subject to change without prior notice. Actual product specifications may vary.

mont·bell Co.,Ltd.

2-2-2 Shinmachi, Nishi-ku, Osaka 550-0013 JAPAN
www.montbell.com

2